

René Wiroth et Michèle Frank exposent à Bourglinster

Les amants de la 5^e saison



Photos: Alain Rischard

Comme de longs échos qui de loin se confondent: dialogue entre sculptures et peintures

Entre la peintre Michèle Frank et le sculpteur René Wiroth, c'est une longue histoire d'amour et de complicité qui se traduit artistiquement par des expositions conçues comme de véritables dialogues. Dernier exemple en date: „La 5^e saison" au château de Bourglinster. A voir jusqu'au 23 décembre.

Un couple d'artistes, c'est souvent l'alliance de deux personnalités fortes, chacune éprouvant un besoin irrésistible de s'affirmer. Dans le pire des cas, c'est la rencontre violente des contraires, à jamais irréconciliables, où l'un finit toujours par anéantir l'autre. „Comment accepter l'altérité sans altérer sa propre identité?", se demandait Claude Frisoni dans la présentation qu'il fit de „Ressac", le roman de Michèle Frank paru aux éditions Thélès. En effet, comment aboutir au meilleur des cas, c'est-à-dire à cette union des contraires qu'on appelle symbiose? La clé réside peut-être dans le fait que René Wiroth et Michèle Frank ont décidé de ne pas occulter leurs différences, mais de thématiser la problématique du couple. Cette symbiose n'est pas – faut-il le préciser? – un mariage de raison, mais une sorte de quiétude gagnée de haute lutte; peut-être le début de la sagesse.

„Les peintures de Michèle et mes sculptures

entretiennent une sorte de dialogue. Le tout forme une installation" explique René Wiroth. Et Michèle Frank de préciser: „On met nos oeuvres en *correspondance*, au sens baudelairien du terme. Elles se répondent ..." S'il est donc vrai que la nature est un temple, à l'instar de l'homme, c'est que les mêmes règles régissent l'un et l'autre ordre. Les tableaux qu'expose actuellement Michèle Frank au château de Bourglinster peuvent se lire comme des paysages intérieurs. Expression paradoxale s'il en est et qui rend caduque la distinction classique entre figuration et abstraction. Un sentiment devient mer démontée ou lave incandescente. Le mouvement et la coupe

leur figurent le thème. „Ce qui se passe dans la nature est identique à ce qui se passe dans l'être humain", résume la peintre.

Dualité dans l'unité

Les sculptures de René Wiroth, elles, n'ont pas cette unité formelle, puisqu'elles datent de différentes époques. Et pourtant leur objet est toujours le même: le couple – dualité dans l'unité – sous toutes ses formes. C'est en définitive une sorte de transcendance, un amour sublimé par l'art et qui a, pour s'épanouir, sa propre saison. Une note d'intention le résume parfaitement: „Créer permet de transcender le quotidien et l'indifférence et l'ennui. Vivaldi nous a retracé l'immuable déroulement cyclique de la vie et de la nature dans „Les Quatre Saisons", la cinquième étant peut-être dans la magie des notes qui racontent le temps de l'amour, de l'inquiétude, de la peur de la nuit et du temps qui passe. (...) Créer ensemble, même si chacun est seul avec son oeuvre, donne une autre dimension à une relation, ne serait-ce que par l'échange et la complicité."

-> „La 5^e saison" Exposition de René Wiroth et Michèle Frank au château de Bourglinster. Jusqu'au 23 décembre, de 14 h à 18 h ou sur rendez-vous



Literatur: „De franséschen Doud vum Oscar Messidor"

Een neie Roman vum Josy Braun

Den Oscar Messidor ass e pensionéierte Journalist. Hie leeft eleng zu Munneref, an säi Jong, de Charel Messidor, weess, datt säi Papp amgaang ass, e fransésche Roman ze schreiwen.

Mëtt August 2006 fiert den Oscar Messidor an d'Frankräich a kënnt net méi erëm. De Charel Messidor ass sech deeglaang net sécher, mä da muss hie gleewen, wat en um éischte Fouerdag bei enger Béiertéik verlauschtert huet: Et ass sengem Papp säi roude BMW, dee bei Toul am Lothrengesch a Flame stoung, an et ass säi Papp, deen den Dag drop, 40 km méi wäit, op der Kierchendier vu Pulligny-sur-Madon erschoss opfonnt gouf.

Sakrosankt franséisch Nationalgeschichte

D'Enquêtë vun der Lëtzebuerger a vun der Franséscher Polizei trëppelen op der Plaz, an dat schéngt seng Grënn ze hunn, wéi sech ëmmer méi erausstellt. Et sinn um Enn de Charel, seng Frëndin Vicky an säi Kolleg, de Schoulmeeschter Raymond Schuster, déi op eng méiséileg Aart a Weis Stéck fir Stéck vum Puzzle zesummendroen an sech ëmmer méi bewosst ginn, datt den Oscar Messidor an sengem Roman e gliddegt Eise vun der sakrosankter franséscher Nationalgeschichte wollt upaken ... fir



sech um Enn d'Fangeren drun ze verbrennen. Nolens, volens béantwert den Oscar Messidor domat op eng fatal Aart a Weis e Sproch vum Kurt Marti, deen hien sengem Roman „Le dernier mystère de Paris" wollt viropeschécken, an deen do heescht: „Wo kämen wir hin, wenn alle sagten „wo kämen wir hin?“, und keiner ginge hin, um zu sehen, wohin wir kämen, wenn keiner ginge."

-> De Roman huet ronn 270 Säiten a kascht 20 Euro

Beilage am Samstag: Weihnachtsgeschichte „Amelie" Zum Vorlesen für Groß und Klein



Amelie wollte die Adventszeit in diesem Jahr mit ihrer Mutter zusammen genauso beginnen, wie sie jedes Jahr begann: mit diesem unbeschreiblichen Wohlgeruch von Zucker, Anis, Vanille und Zimt im ganzen Haus.

Mit all den Gerüchen, die sie nicht immer so genau zuzuordnen wusste, weil sie von fremden Früchten stammten, die ihr sonst übers Jahr fast nie begegneten. Datteln und Feigen, Rosinen, Sultaninen und Korinthen, und, was ihr Papa so gerne mochte und es auch zu Ostern gab: Marzipan. Amelie wollte die Weihnachtszeit mit Plätzchenbacken beginnen. In den vergangenen Jahren war sie zu klein gewesen, hatte Mama immer wieder betont.

„Zu klein, immer bin ich für alles zu klein oder zu jung, was ja fast das Gleiche ist.“ Im letzten Jahr hatte sie die Plätzchen ausstechen dürfen. Das war schön gewesen, aber zum richtigen Plätzchenbacken gehörte eben alles. Jetzt war sie fünf. Eigentlich fünfeinhalb und damit schon so gut wie ein Schulkind ...

Wer wissen möchte, wie die Geschichte der kleinen Amelie weitergeht, muss sich bis Samstag gedulden. Da gibt es dann nämlich als Beilage und kleinen Weihnachtsgruß der Tageblatt-Redaktion die vollständige Erzählung „Amelie" unseres Korrespondenten Uwe Dethier mit Illustrationen von Heike Reich. Eine Weihnachtsgeschichte für Groß und Klein, die ganz wunderbar zum Vorlesen geeignet ist.

international economie culture sport
 europe international economie culture sport news inpace
 europe international economie
www.tageblatt.lu